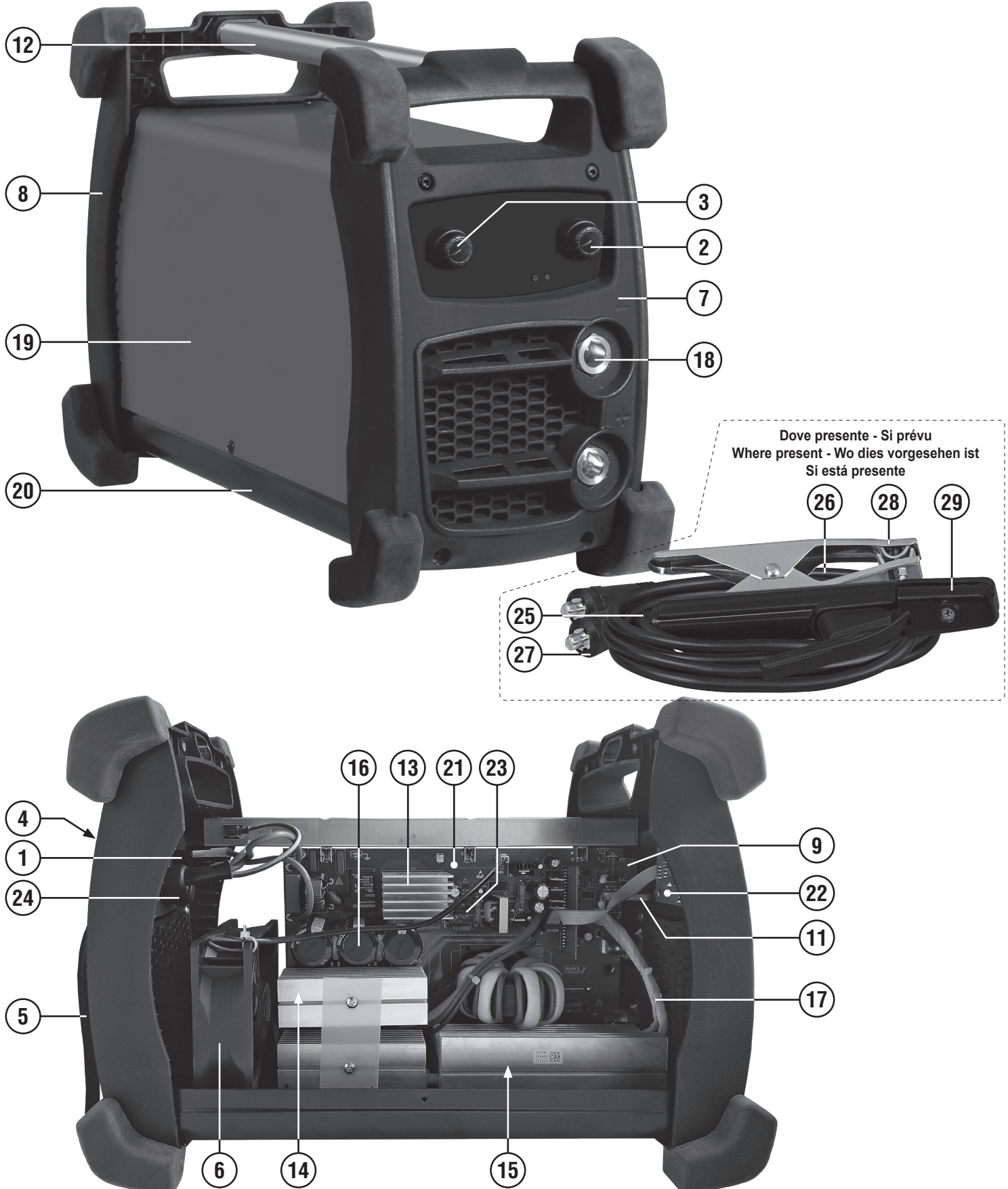


ELENCO PEZZI DI RICAMBIO - LISTE PIECES DETACHEES SPARE PARTS LIST - ERSATZTEILLISTE PIEZAS DE REPUESTO

Exploso macchina, Dessin appareil, Machine drawing, Explosions Zeichnung des Geräts, Diseño seccionado maquina.



Per richiedere i pezzi di ricambio senza codice precisare: codice del modello; il numero di matricola; numero di riferimento del particolare sull'elenco ricambi.

Pour avoir les pieces detachees, dont manque la reference, il faudra preciser: modele, logo et tension de l'appareil; denomination de la piece; numero de matricule.

When requesting spare parts without any reference, pls specify: model-brand and voltage of machine; list reference number of the item; registration number.

Wenn Sie einen Ersatzteil, der ohne Artikel Nummer ist, benoetigen, bestimmen Sie bitte Folgendes: Modell-zeichen und Spannung des Geraetes; Teilliste Nuemmer; Registriernummer.

Por pedir una pieza de repuesto sin referencia precisar: modelo-marca e tension de la maquina; numero de riferimento de lista; numero de matricula.

REF.	ELENCO PEZZI DI RICAMBIO PIECES DETACHEES SPARE PARTS LIST ERSATZTEILLISTE PIEZAS DE REPUESTO	REF.	ELENCO PEZZI DI RICAMBIO PIECES DETACHEES SPARE PARTS LIST ERSATZTEILLISTE PIEZAS DE REPUESTO	REF.	ELENCO PEZZI DI RICAMBIO PIECES DETACHEES SPARE PARTS LIST ERSATZTEILLISTE PIEZAS DE REPUESTO	REF.	ELENCO PEZZI DI RICAMBIO PIECES DETACHEES SPARE PARTS LIST ERSATZTEILLISTE PIEZAS DE REPUESTO
1	Interruttore Interrupteur Switch Schalter Interruptor	13	Kit ponte monofase Kit pont monophasé Single phase bridge kit Einphasige brücke kit Kit puente monofásico	24	Kit pressacavo + ghiera Kit presse cable + embout Kit cable bushing + ring nut Kit kabelhalter + nutmutter Kit prensa cable + virola		
2	Manopola Poignée Knob Griff Manija	14	Kit igbt + diodi Kit igbt + diodes Kit igbt + diodes Kit igbt + dioden Kit igbt + diodos	25	Cavo Cable Cable Kabel Cable		
3	Manopola Poignée Knob Griff Manija	15	Kit diodi Kit diodes Diode kit Diode kit Kit diodo	26	Cavo + spina atlas Cable + fiche atlas Cable + plug atlas Kabel + stecker atlas Cable + enchufe atlas		
4	Copri interruttore Couver interrupteur Switch cover Schalterdeckel Cubre interruptor	16	Kit condensatore snap-in Kit condensateur snap-in Condenser kit snap-in Kondensator kit snap-in Kit condensator snap-in	27	Spina atlas Fiche atlas Atlas plug Atlas stecker Enchufe atlas		
5	Cavo alim. Cable alim. Mains cable Netzkabel Cable alim.	17	Kit cablaggio ntc Kit cable ntc Ntc cable kit Ntc kabel kit Kit cable ntc	28	Pinza di massa Borne de masse Work clamp Masseklemme Borne de masa		
6	Ventilatore Ventilateur Fan Ventilator Ventilador	18	Kit prese atlas Kit prises atlas Atlas sockets kit Atlas steckdose kit Kit enchufes atlas	29	Pinza portaelettrodi Pince porte-electrodes Electrode holder Elektrodenhalter Pinza portaelectrodos		
7	Frontale bumpers Partie frontal bumpers Bumpers front panel Bumpers gerätefront Frontal bumpers	19	Kit mantello Kit capot Cover kit Deckel kit Kit panel de cobertura				
8	Retro bumpers Partie arriere bumpers Bumpers back panel Bumpers rückseite Trasera bumpers	20	Kit fondo Kit chassis Bottom kit Bodenteil kit Kit fondo				
9	Pot. Carb. Pot. Carb. Pot. Carb. Pot. Carb. Pot. Carb.	21	Kit scheda potenza Kit carte puissance Power board kit Leistungskartekit Kit tarjeta potencia				
11	Guida luce Guide Guide Führung Guia	22	Kit scheda switch Kit platine switch Switch card kit Switch karte kit Kit tarjeta switch				
12	Manico Poignée Handle Handgriff Manija	23	Kit mosfet flyback Kit mosfet flyback Mosfet flyback kit Mosfet flyback kit Kit mosfet flyback				

Per individuare lo schema elettrico corrispondente alla vostra macchina, rifarsi all'ultima cifra "X" del numero di matricola (N. 0000/X) riportato sul frontale.
 Pour reperer le schema électrique correspondant a votre appareil, verifier le dernier chiffre "X" du numero de serie (N. 0000/X) reporte sur la partie frontale.

In order to find the electrical diagram corresponding to your model, check the last number "X" of the serial number (N. 0000/X) printed on front panel.

Um den schaltplan, der ihrem gerät entspricht, ausmachen zu können, müssen sie die letzte ziffer "X" der matrikelnummer (N. 0000/X), die auf der frontseite angebracht ist, beachten.

Para la identificacion del esquema eléctrico, correspondienten, a su máquina, referase a la última cifra "X" del número de placa (N. 0000/X) instalado sobre el frontal.

